

M1503  
.T76  
S3



THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES

**MUSIC LIBRARY**

---

M1503  
.T76  
S3



00010982957

MUS.

M1503

T76

53







# La Saint-Valentin

Opérette en trois Actes

DE

Maurice ORDONNEAU & Fernand BEISSIER

Musique de

# FRÉDÉRIC TOULMOUCHE

---

Partition Chant et Piano.

---


Paris, CHAUDENS, Editeur,  
30, Boulevard des Capucines, 30

*Tous droits d'exécution, de traduction et de reproduction réservés*

Copyright 1895. by CHAUDENS.

*Imp. Dupont Paris*

*Défense est faite par les auteurs à tout directeur de représenter cet ouvrage sans avoir  
traité avec l'Éditeur -propriétaire du droit de représentation CHAUDENS*



CONNICK  
Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill

# LA S<sup>T</sup> VALENTIN

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES ET 4 TABLEAUX.

Représenté à Paris pour la première fois, au théâtre des Bouffes-Parisiens, le 28 Mars 1895.

PERSONNAGES:	ARTISTES:	PERSONNAGES:	ARTISTES:
FORTUNÉ.....	M. M. HUGUENET	GERMAINE.....	M <sup>mes</sup> ALICE BONHEUR
BERTIQUET.....	— CH. LAMY	ÉVELINA.....	— ROSINE MAUREL
POULSON.....	— BARRAL	MAUD.....	— GERMAINE GALLOIS
VERDURIN.....	— BARTEL	CLAIRE.....	— MANNEL
LANDERIRETTE.....	— JOURDAN	ADOLPHE.....	— RYTER
	MUSARD. M <sup>r</sup> DUPRÉ	BENJAMIN. M <sup>r</sup> SCHEY.	

Pour toute la Musique, la mise en scène, le droit de représentation,  
s'adresser à M. CHOUDENS FILS, Editeur-proprétaire de "LA S<sup>T</sup> VALENTIN" pour tous pays.

## OUVERTURE ..... 1

### ACTE I

1	CHŒUR.....	Par l'omnibus de la gare.....	9
2	COUPLETS.....	Des contes bleus.....	17
3	LE FLIRT.....	Le flirt! le flirt!.....	20
4	TERZETTO DE LA CAMOMILLE.....	Prenez un peu de camomille.....	24
5	LÉGENDE DE S <sup>T</sup> VALENTIN.....	Ce jour là nous dit la légende.....	30
6	PETIT FINAL.....	Allons nous coucher.....	35

### 2<sup>e</sup> TABLEAU.

7	{	INTRODUCTION .....		49
		COUPLETS .....	<i>Je ne suis vraiment pas coquette.</i> Germaine .....	51
8		DUO .....	<i>Vous aimez quelqu'un</i> .....	53
9		FINAL .....	<i>Qui cause tout ce tapage</i> .....	63

### ACTE II

	ENTR' ACTE.....		82	
10	TERZETTO.....	Monsieur j'ai l'âme tendre.....	Claire, Bertiquet, Verdurin .....	88
11	DUETTO.....	Très correct devant le monde.....	Germaine, Fortuné.....	101
12	FARANDOLE.....	Vive la farandole.....	Germ. Claire, M <sup>lle</sup> Pivoteau, Bertiquet, Poulson, Chœur .....	109
13	COUPLETS.....	Un mari renseigné.....	Claire .....	123
14	FINAL.....	Divorcer! Divorcer!.....	Tous les personnages, Chœur.....	127

### ACTE III

	ENTR' ACTE .....		137	
15	COUPLETS .....	<i>Si tous les hommes</i> .....	Maud .....	140
16	SEXTUOR BOUFFE .....	<i>Assez de mine pudique</i> .....	Maud, Poulson, Landeriette, Musard, Benjam. Le garde .....	143
17	COUPLETS .....	<i>Dans cette chambre</i> .....	Germaine .....	156
18	QUARTETTO .....	<i>Je prends tout d'abord</i> .....	Germaine, Maud, Fortuné, Poulson .....	158
19	DUO DES ADIEUX .....	<i>Adieu donc</i> .....	Germaine, Fortuné .....	167
20	COUPLET FINAL .....	<i>Et maintenant</i> .....	Tous les personnages .....	173







# LA SAINT-VALENTIN

## OUVERTURE

All<sup>to</sup> moderato.

PIANO

*ff*



Poco rall.





## Andantino.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with a long slur over the first two measures. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. The dynamic marking *p* is in the bass staff. The tempo marking *Andantino.* is at the top. The performance instruction *dolce e con spirito* is written above the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *mf* appears in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *p* appears in the bass staff, and *mf* appears in the treble staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *p* appears in the bass staff. The system concludes with a trill (tr) and a fermata over a final note in the treble staff.



Poco rall.

Andantino.

The musical score is written for piano and consists of six systems of staves. The first system begins with a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The first system is marked "Poco rall." and "Andantino." The first measure of the first system is marked "dim." and the second measure is marked "p dolce." The first system ends with a double bar line. The second system begins with a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The second system is marked "p dolce." and "mf." The second system ends with a double bar line. The third system begins with a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The third system is marked "mf." and "f." The third system ends with a double bar line. The fourth system begins with a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The fourth system is marked "f." and "f." The fourth system ends with a double bar line. The fifth system begins with a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The fifth system is marked "f." and "f." The fifth system ends with a double bar line. The sixth system begins with a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The sixth system is marked "f." and "f." The sixth system ends with a double bar line.

## Allarg.

First system of music, marked *Allarg.* (Ad libitum). The piece begins with a grand staff. The right hand plays a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a descending line with some chords. There are some slurs and a '6' marking in the left hand.

## Allegretto.

Second system of music, marked *Allegretto.* The piece continues with a grand staff. The right hand plays a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a descending line with some chords. There is a 'p' marking in the left hand.

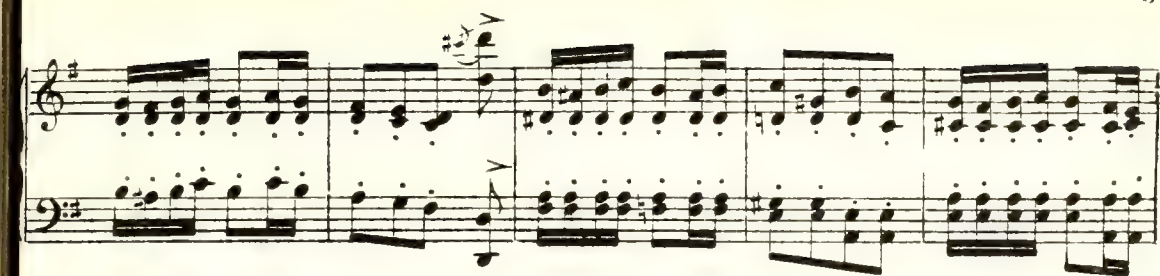
All<sup>o</sup> non troppo.

Third system of music, marked *All<sup>o</sup> non troppo.* The piece continues with a grand staff. The right hand plays a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a descending line with some chords. There is a 'p' marking in the left hand.

Fourth system of music. The piece continues with a grand staff. The right hand plays a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a descending line with some chords. There are some slurs and a 'p' marking in the left hand.

Fifth system of music. The piece continues with a grand staff. The right hand plays a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a descending line with some chords. There are some slurs and a 'p' marking in the left hand.

Sixth system of music. The piece continues with a grand staff. The right hand plays a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a descending line with some chords. There are some slurs and a 'p' marking in the left hand.



All<sup>o</sup> vivo.









First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains triplets and sixteenth notes. The bass staff contains triplets and eighth notes. The tempo marking *ferese* is written above the bass staff.



Second system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains triplets and sixteenth notes. The bass staff contains triplets and eighth notes. The tempo marking *Vivace.* is written above the treble staff, and the dynamic marking *ff* is written above the bass staff. A time signature change to 9/4 is indicated.



Third system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains sixteenth notes and eighth notes. The bass staff contains eighth notes and sixteenth notes. The tempo marking *Vivace.* is written above the treble staff, and the dynamic marking *ff* is written above the bass staff.



Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains sixteenth notes and eighth notes. The bass staff contains eighth notes and sixteenth notes. The tempo marking *Vivace.* is written above the treble staff, and the dynamic marking *ff* is written above the bass staff.



Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. The treble staff contains sixteenth notes and eighth notes. The bass staff contains eighth notes and sixteenth notes. The tempo marking *Vivace.* is written above the treble staff, and the dynamic marking *ff* is written above the bass staff.

**Più mosso.**

First system of musical notation. The treble staff features a series of chords, many of which are beamed together in groups of three, indicated by a '3' above them. The bass staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, also featuring some triplet markings. A 'cresc.' (crescendo) marking is placed above the bass staff in the third measure.

Second system of musical notation. The treble staff continues with beamed chords and triplet markings. The bass staff has a melodic line with eighth notes and some triplet markings. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the third measure.

Third system of musical notation. The treble staff features a rapid, ascending scale-like passage in the second measure, marked with a forte *f* dynamic. The bass staff has a melodic line with eighth notes and some triplet markings. A dynamic marking of *f* appears in the third measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords, some of which are beamed together. The bass staff has a melodic line with eighth notes and some triplet markings.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords, some of which are beamed together. The bass staff has a melodic line with eighth notes and some triplet markings. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) appears in the second measure. The system concludes with a double bar line and a final chord in the treble staff.



ACTE I

CHŒUR

№ 1

All.<sup>o</sup> tranquillo.

PIANO.

*p*



*cresc.*

*cresc.*



*f*



*cresc.*



Soprani.

Ténors.

VOYAGEURS.

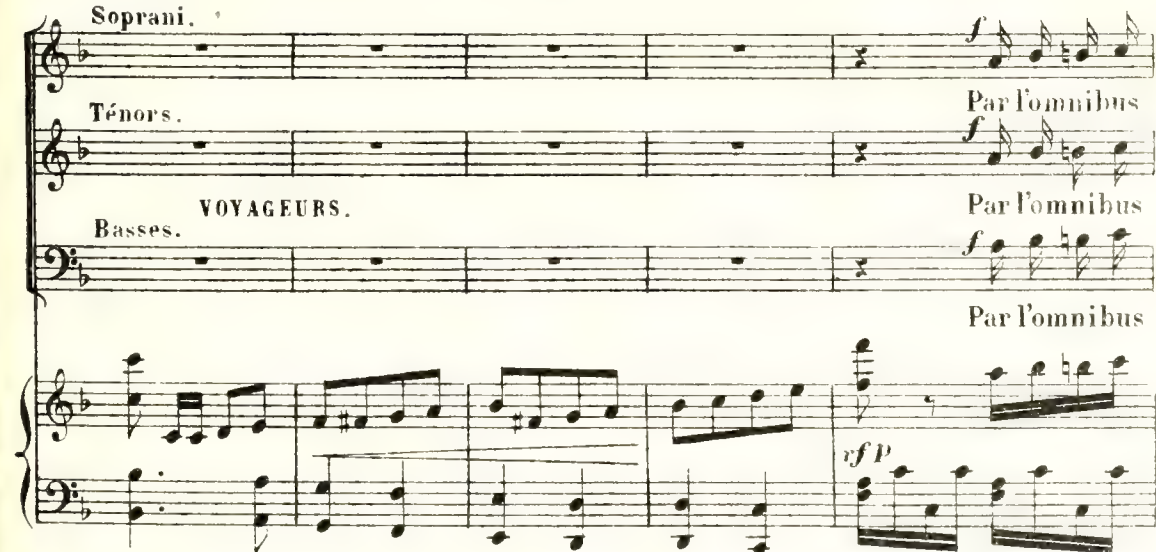
Basses.

*f* Par l'omnibus

*f* Par l'omnibus

*f* Par l'omnibus

*rf p*



de la gare — Nous ar\_rivons à l'ins -

de la gare — Nous ar\_rivons à l'ins -

de la gare — Nous ar\_rivons à l'ins -

- tant Vi\_te que l'on nous pré - pa - re La table

- tant Vi\_te que l'on nous pré - pa - re La table

- tant Vi\_te que l'on nous pré - pa - re La table

et le lo - ge - ment. Par l'omni\_bus de la

et le lo - ge - ment. Par l'omni\_bus de la

et le lo - ge - ment. Par l'omni\_bus de la

gare Nous ar\_rivons à l'ins - tant Vi\_te que l'on

gare Nous ar\_rivons à l'ins - tant Vi\_te que l'on

gare Nous ar\_rivons à l'ins - tant Vi\_te que l'on

nous pré - pa - re La table et le lo - ge - ment.

nous pré - pa - re La table et le lo - ge - ment.

nous pré - pa - re La table et le lo - ge - ment.

LE GÉRANT. Più lento.

On est à vous, on est à vous sur le champ.

Più lento.



1<sup>er</sup> GROUPE DE VOYAGEURS.

*f*

Ma chambre est - el - le re - te - nu - e?

*f*

Ma chambre est - el - le re - te - nu - e?

2<sup>d</sup> GROUPE DE VOYAGEURS.

*f*

Moi je pré - fè - re la choi -

*f*

Moi je pré - fè - re la choi -

## LES 2 GROUPES RÉUNIS.

*dim.*

*dim.*

-sir Mais je veux u - ne bel - le vu - e Je voy - a - ge pour mon plai -

Mais je veux u - ne bel - le vu - e Je voy - a - ge pour mon plai -

-sir Mais je veux u - ne bel - le vu - e Je voy - a - ge pour mon plai -

*ff*

## LE GÉRANT.

Soyez donc tran-quil - le, Rien n'est plus fa-

-sir.

-sir.

-sir.

*p*le  
G.

-ci - le, I - ci vous trouve - rez Tout ce que vous vou -

All<sup>to</sup>.le  
G.

-drez.

LES SERVANTES. *gracioso*

Suivez - nous, - suivez

Poco rit.

All<sup>to</sup>.*dolce**p*les  
S.

nous, - fi - dè - le - ment sans plus at - ten - dre Nous al -

les  
S.

\_lons à vo-tre dé - sir nous rendre Et vous mon - trer tout ce que nous a -

Rit. Tempo *pp*

les  
S.

\_vous \_\_\_\_\_ Suivez-nous, \_\_\_\_\_ suivez-nous, \_\_\_\_\_ fi-dè-le-

Rit Tempo *p*

les  
S.

\_ment sans plus at - ten - dre Nous al - lons à vo-tre dé -

les  
S.

\_sir nous rendre Et vous mon - trer tout ce que nous a -

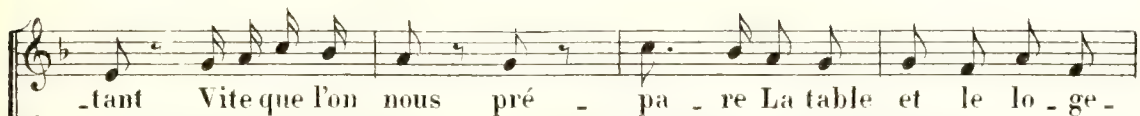




Contralti. SERVANTES.



Basses. VOYAGEURS.



à l'in - tant Vi - te que l'on nous pré - pa - re La table

Suivez - nous, — nous ferons pour vous plai - re

à l'in - tant Vi - te que l'on nous pré - pa - re La table

et le lo - ge - ment.

ce que nous pour - rons.

et le lo - ge - ment.

*f dim.*

*dim. p*

*pp*

*dim.*

*morendo.*

## COUPLETS

GERMAINE

N<sup>o</sup> 2.

PIANO. *All<sup>o</sup>* *mf* *poco dim*

*All<sup>o</sup> mod<sup>lo</sup>*

1<sup>re</sup> C. Des con - tes bleus mon cœur raf -

2<sup>e</sup> C. Com - me tou - tes les jeu - nes

*tr.* *All<sup>o</sup> mod<sup>lo</sup>* *pp*

1<sup>re</sup> C. \_fol - le Et je crois - au prin - ce char - mant Je - le

2<sup>e</sup> C. fil - les D'un ma - ri - j'ai pu - rê - ver Mais le fi - an -



1<sup>re</sup> C.   
sais, j'ai la tête fol - le, Je le con - fes - se fran - che -

2<sup>e</sup> C.   
-cé des fa-mil - les Vrai ne me sé - dui - sit ja -



1<sup>re</sup> C.   
- ment! Après l'impré - vu je soupi - re Et le ro -

2<sup>e</sup> C.   
- mais Le cal-me dans le ma - ri - a - ge Ne me



**Poco più lento.**

1<sup>re</sup> C.   
- man est je crois bien, la seu - le chose qui m'at - ti -

2<sup>e</sup> C.   
ploit qu'imparfai - te - ment Et c'est hé - las tourner la pa -

**Poco più lento.**



**Poco rit.****All.<sup>to</sup>**

1<sup>re</sup> C. *-re, La prose hé - las ne me dit rien! Mais qu'y puis-je*

2<sup>e</sup> C. *-ge Du plus in - ter - res - sant ro - man! Mais qu'y puis-je*

*suivez.*

*p*

*fai re? Je suis comme ça! Il faut me prendre avec ce dé - faut*

*a piacere.*

*là, Car je ne peux pas me re - fai - re, Je suis comme*

**Vivo.** *A tempo.*

*pp*

*ça!*

**POUR FINIR.**

*mf*

## LE FLIRT

MAUD.

N<sup>o</sup> 3.All<sup>to</sup> molto mod<sup>to</sup>

PIANO.

Piano introduction in B-flat major, 2/4 time. The right hand features a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. Dynamics include *mf* and *p*.

First vocal entry (M. MAUD. *mf*) with lyrics: "Le flirt! le flirt! Oh! pas-se". The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

Second vocal entry (M.) with lyrics: "temps charmant, Oh! pas-se temps charmant C'est l'art de dire avec dé-cen". The piano accompaniment features a more active melody in the right hand.

Third vocal entry (M.) with lyrics: "- ce Bien des cho - ses que trop souvent On se dit avec im-pru-". The piano accompaniment continues with a steady harmonic support.

Fourth vocal entry (M.) with lyrics: "- den ce Le flirt! le flirt! Oh! pas-se". The piano accompaniment concludes with a final chord and a few moving notes.



## Più lento.

temps char - mant! Il n'est pas de plus jo - li jeu, On rit, on

boude, on fait la moue A - vec le feu tou - jours on joue Et l'on ne

se brû - le qu'un peu, Le flirt! le flirt! Oh! pas - se

## Tempo.

temps char - mant! Le flirt en un doux tête à tête, Oui c'est un

plai - sir sans é - gal, C'est un peu plus qu'un ma - dri - gal, C'est un peu

M. moins qu'une amourette Le flirt! le flirt! Oh! passe temps char-

M. -mant! Le flirt! le flirt! C'est l'amour

M. é-lé-gant — C'est l'amour é-lé-gant plei-de re - fi-cences ex-qui -

M. -ses Qui rap-pel-lent le ton d'an - tan De vos très an - cien - nes mar -

M. Rit. Tempo. -qui suivez. Tempo. Et puis de cet amour dis -

-cret — Quand vient la fin, — car tout ar - ri - ve On é -

-prouve un peu de re - gret Mais la douleur n'est pas bien vi -

*sfz* *cresc.*

-ve! Le flirt! le flirt! Oh! passe temps char -

*p*

-mant Le flirt! le flirt! Oh! pas - se temps char -

*a piacere.*  
*suivez.*

**Tempo animato.**

-mant!



## TERZETTO DE LA CAMOMILLE

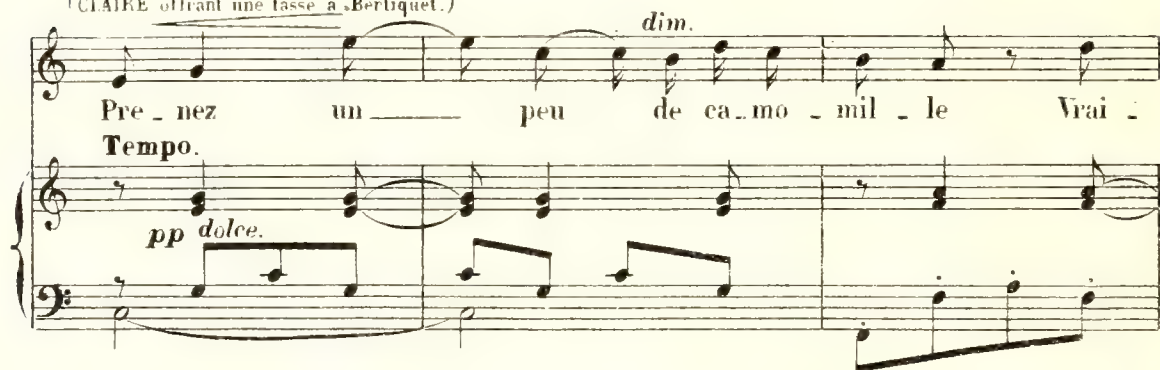
GERMAINE CLAIRE BERTIQUET

N<sup>o</sup> 4.All<sup>o</sup> non troppo.

PIANO.



(CLAIRE offrant une tasse a Bertiquet.)



BERTIQUET.



*dim.* **CLAIRE**

B. *tes par trop gen - til - les! Vous ver - rez que c'est son - ve -*

**Poco rall.**

C. *- rain, Quand je vous ver - se de ma main Un peu de ca - mo -*

**Poco rall.**

C. *- mil - le, un peu de ca - mo - mil - le;*

**GERM. Più mod.<sup>to</sup>** **rall.**

*Pre - nez un peu de ca - mo - mil*

C. *Pre - nez un peu de ca - mo - mil*

**Più mod.<sup>to</sup>** **p** **rall.**

## Tempo

G. *le* Prenez un

C. *le* Prenez un

B. **BERNIQUET**  
Je prends un peu de ca\_mo - mil - le!

*Tempo*  
*cresc.*  
*dim.*  
*p*

*poco rall.**sempre rall.*

G. peu de ca\_mo - mil le Pre - nez un

C. peu de ca\_mo - mil le Pre - nez un

B. Je prends un

*poco rall.*  
*p* *sempre rall.*

## Tempo

G. peu de ca\_mo - mil le.

C. peu de ca\_mo - mil le.

B. peu de ca\_mo - mil le.

*Tempo*  
*mf*



CLAIRE (offrant du sucre à Bertiquet.)

Un morceau Monsieur Bertiquet Ou bien

*mf*

BERTIQUET (goutant la camomille)

C. deux, ou trois, ou qua - tre Vous me com - blez

GERMAINE  
(à Berniquet.)

B. Ah! c'est par - fait! Bien! qu'a-

*p*

BERNIQUET (à part)

G. - vous nous à dé - bat - tre Ça va mieux!

B. *ne restons pas coï! J'ai*

B. *- me u - ne per - son - ne fort bel - le!*

GERMAINE (inquiète) CLAIRE (joyeuse)

*Serais - ce moi? Serais - ce moi?*

BERT. (toujours timide) **Rit.**

*Et c'est... c'est vous ma demoiselle*

**Rit.**

1<sup>o</sup> tempo.

29

GERMAINE (riant toutes deux)

*f* Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! que dit-il

CLAIRE Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! que dit-il

*f* - sel le

1<sup>o</sup> tempo.

*f* *dim.*

rall. Più mod<sup>to</sup>

G. là? Pre - nez un peu de ca - mo -

C. là? Pre - nez un peu de ca - mo -

rall. Più mod<sup>to</sup>

*p* *pp*

rall. Tempo.

G. - mil le

C. - mil le

B.

Tempo. Je prends un

rall. *cresc.*



G. *Pre-nez un peu de ca - mo -*

C. *Pre-nez un peu de ca - mo -*

B. *peu de ca - mo - mil - - le*

*dim. p*

G. *rall. sempre rall.*  
- mil le. *Pre - nez un*

C. *rall. sempre rall.*  
- mil le. *Pre - nez un*

B. *Je prends un*

*rall. sempre rall.*

G. *peu de ca - mo - mil - le.*

C. *peu de ca - mo - mil - le.*

B. *peu de ca - mo - mil - le.*

*8 - sempre cresc.*

# LÉGENDE DE S<sup>t</sup> VALENTIN

31

N<sup>o</sup> 5

GERMAINE

*All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>*  
(On parle)

PIANO *pp*

*dolce*

The piano introduction consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains four measures of chords, each marked with a fermata. The left staff has a bass clef and a key signature of one sharp. It contains four measures of a descending eighth-note scale, also marked with a fermata. The tempo is 'All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>' and the dynamics are 'pp' and 'dolce'.

GERMAINE

1. — Ce jour  
2. — Par la

This section features Germaine's vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a descending eighth-note scale in the left hand and chords in the right hand. The tempo is 'All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>' and the dynamics are 'pp' and 'dolce'.

*Più mosso.*

là, nous dit la lé - gen - de, Dès l'au - ro - re, S<sup>t</sup> Va - len -  
porte ou par la fe - uê - tre, De - vant vous, vous ver - rez seu -

*Più mosso.*

*pp*

This section continues Germaine's vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a descending eighth-note scale in the left hand and chords in the right hand. The tempo is 'Più mosso' and the dynamics are 'pp'.

— tin — Gui - dé par l'amour, qui le man - de, Tout joy -  
— dain — Ce - lui qui vous aime, ap - pa - rai - tre Et vous

This section continues Germaine's vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp. It features a descending eighth-note scale in the left hand and chords in the right hand. The tempo is 'Più mosso' and the dynamics are 'pp'.

eux se met en che - min — Vou - lez - vous a - lors la pre - miè - re Sa -  
 di - re: voi - ci ma main — Ai - mez - moi car je vous a - do - re Les

*pp*

- voir qui se - ra votre é - poux . Dé - vo - te - ment et loin de  
 jours d'at - ten - te sont fi - nis Et vous voi - là tous deux u -

tous Adressez lui cet - te pri - è - re  
 - nis Tan - dis que l'écho chante en - co - re

**Più lento.** *poco più f*

O St - Valen - tin! Exaucez qui vous ap - pel - le, Montrez l'amant fi -

**Più lento.** *poco più f*



G. *pp*  
 \_dè - le que m'a gar\_dé le des - tin Met\_tez ma main dans la  
*pp*

G. sien - ne, Liez son â\_me à la mien - ne, O Pa\_tron des a -  
*pp*

Allarg. Tempo.  
 \_mants O grand Saint Va - len - tin  
 suivez. *mf* Tempo.

POUR FINIR.  
*p* *dim.*

*pp* *morendo.* *ppp*

## MUSIQUE DE SCÈNE

N<sup>o</sup> 5<sup>bis</sup>

(on parle)

PIANO.

*pp*

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system is a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The music is written in a style typical of 19th-century French piano music, with flowing melodic lines in the right hand and harmonic accompaniment in the left hand. The first system includes the dynamic marking 'pp' (pianissimo). The score ends with the instruction 'Enchaînez.' (Chain).

Enchaînez.

## PETIT FINAL

## N° 6.

**PIANO.** *All<sup>to</sup>*

*pp* *mf*

*p* *sf*

*dim.* *p*

Al - lons nous cou - cher cha - que

Al - lons nous cou - cher cha - que

Al - lons nous cou - cher cha - que

porte est clo - se Et nous voi - là tous tranqui - les en - fin

porte est clo - se Et nous voi - là tous tranqui - les en - fin

porte est clo - se Et nous voi - là tous tranqui - les en - fin



Chaque vo\_yageur dans son lit re - po - se Al\_lons re-po\_ser jus\_que

Chaque vo\_yageur dans son lit re - po - se Al\_lons re-po\_ser jus\_que

Chaque vo\_yageur dans son lit re - po - se Al\_lons re-po\_ser jus\_que

à de\_main Al\_lons nous cou cher Al\_lons re-po\_ser

à de\_main Al\_lons nous cou cher Al\_lons re-po\_ser

à de\_main Al\_lons nous cou cher Al\_lons re-po\_ser

*pp* Al\_lons nous cou - cher *Rit.*

*pp* Al\_lons nous cou - cher

*pp* Al\_lons nous cou - cher

*pp* *mf* *Rit.*

A tempo.

*p* Mais a - vant que l'on se quit - te Sans bruit don - nez

*p* Mais a - vant que l'on se quit - te Sans bruit don - nez

A tempo.

*p*

nous bien vi - te Com - me bonsoir un tout pe - tit bai - ser, un

nous bien vi - te Com - me bonsoir un tout pe - tit bai - ser, un

*mf* Non - lais - sez gens

tout pe - tit bai - ser, un tout pe - tit bai - ser!

tout pe - tit bai - ser, un tout pe - tit bai - ser!

*p*

de l'of - fi - ce Ça n'est pas dans le ser - vi - ce

donnez nous bien vite un pe - tit bai -

donnez nous bien vite un pe - tit bai -

Ce p'tit bai\_ser, ce tout pe - tit bai\_ser Nous devons vous le re - fu -

\_ser, un pe - tit bai - ser, un tout pe - tit bai -

\_ser, un pe - tit bai - ser, un tout pe - tit bai -

8

\_ser! *p* Al - lons nous coucher cha - que porte est clo - se

\_ser! *p* Al - lons nous coucher cha - que porte est clo - se

\_ser! *p* Al - lons nous coucher cha - que porte est clo - se

8 *tr* *p*



Et nous voi-là tous tran-qui-lés en-fin      Chaque vo-ya-geur dans son

Et nous voi-là tous tran-qui-lés en-fin      Chaque vo-ya-geur dans son

Et nous voi-là tous tran-qui-lés en-fin      Chaque vo-ya-geur dans son

lit re-po-se      Al-lons re-po-ser jus-que a de-main

lit re-po-se      Al-lons re-po-ser jus-que a de-main

lit re-po-se      Al-lons re-po-ser jus-que a de-main

*sf* Al-lons nous cou-cher      *sf* Al-lons re-po-ser      *pp* Al-lons

*sf* Al-lons nous cou-cher      *sf* Al-lons re-po-ser      *pp* Al-lons

*sf* Al-lons nous cou-cher      *sf* Al-lons re-po-ser      *pp* Al-lons

nous cou - cher

nous cou - cher

nous cou - cher

*dim.* *pp*

**And.<sup>te</sup>**

*p* On son\_ne on sonne

*p* On son\_ne on sonne

*p* On son\_ne on sonne

**And.<sup>te</sup>**

*ff* *p*

**Più mosso.**  
LE PORTIER.

Tant que l'on vou - dra que l'on ca - ril - lon - ne il est trop

**Più mosso.**

*sf* *m.d* *m.g.*

## LE GERANT.

tard al\_lons nous cou\_ cher Non il ame\_u\_te\_

\_rait tou\_te la mai\_son Et mieux vaut a\_lors — ti\_rer le cor\_

\_don Monsieur Poulson!

Sopranos. Monsieur Poulson Monsieur Poulson

Tenors. Monsieur Poulson Monsieur Poulson

Basses. Monsieur Poulson Monsieur Poulson

POULSON. *p* Chut! plus bas si



*sf*  
 -len - ce et mys - tè - re j'ai man - qué le train mais n'en di - tes rien

Je récompenserai ceux qui ne diront rien

*pp*  
 Monsieur Poulson! Monsieur Poulson!  
*pp*  
 Monsieur Poulson! Monsieur Poulson!  
*pp*  
 Monsieur Poulson! Monsieur Poulson!

(Presque parlé)  
 Très bien très bien

- son! Mon - sieur Poul - son! Monsieur Poulson! Monsieur Poul -  
 - son! Mon - sieur Poul - son! Monsieur Poulson! Monsieur Poul -  
 - son! Mon - sieur Poul - son! Monsieur Poulson! Monsieur Poul -

Très bien

Quand on soupçonne sa

-son! Mon - sieur Poul - son!

-son! Mon - sieur Poul - son!

-son! Mon - sieur Poul - son! *pp* Monsieur Poulson!

*Rall.*

fem - me Un retour impré - vu quoiqu'en moyent très

*2<sup>e</sup> Sop.* *pp* Monsieur Poulson!

*pp* Monsieur Poulson!

Monsieur Poulson!

Monsieur Poulson!

*All<sup>o</sup>*

vieux Pour surprendre ma dame c'est ce qui vaut le mieux

*All<sup>o</sup>* *ff*

Adagio.

Mod<sup>to</sup>.  
POULSON.

1<sup>er</sup> COUP. Le suis - je,  
2<sup>e</sup> COUP. Le suis - je,  
Mod<sup>to</sup>

*p*

P.  
où ne le suis-je pas? Quelle cruel - le incerti - tu - de,  
où ne le suis-je pas? C'est un a\_mi que je soup\_çon - ne,

P.  
Quand on en a pas l'habi\_tu - de On est per\_plexe en pa\_reil  
Raison de plus pour qu'il se don - ne Le plai\_sir de mon embar\_

Tempo.

*a piacere.*

P.  
cas L'ê\_tre ou ne pas l'ê\_tre on en est pas le  
\_ras

Pressez Tempo. *suivre.*



Tempo I<sup>o</sup>

*f* mai - tre Dou - té de chaque ma - ri, to be or not to be! *1<sup>a</sup>*

*f* *p* *f* *p*

All<sup>o</sup> vivace.

*2<sup>a</sup>* Sopranos. be! Bon - soir — monsieur Poulson, bon - soir,

Tenors. *p* Bon - soir, bon - soir monsieur Poulson

Basses. *p* Bon - soir, bon - soir monsieur Poulson

All<sup>o</sup> vivace.

*f* *pp*

bon - soir Jus - qu'au plai - sir — de vous — re -

Jus - qu'au — plai - sir de vous re -

Jus - qu'au — plai - sir — de vous — re -

*3*

\_voir Mon\_tez dor\_mir tranquil\_lement Nous al\_lons  
 \_voir Mon\_tez dor\_mir tranquil\_lement Nous al\_lons  
 \_voir Mon\_tez dor\_mir tranquil\_lement Nous al\_lons

*pp*

tous en faire autant Jus\_qu'au plai\_sir de vous re\_  
 tous en faire autant Jus\_qu'au plai\_sir de  
 tous en faire autant Jus\_qu'au plai\_sir de

\_voir Jus\_qu'au plai\_sir de vous re\_  
 vous re\_ voir Au plai\_sir de vous re\_  
 vous re\_ voir Au plai\_sir de vous re\_

POULSON.

Plus bas

-voir

-voir

Bon - soir

Monsieur Poulson

-voir

Bon - soir

Monsieur Poulson

plus bas

Sopranos. *pp*

Très bien

Bon - soir

Monsieur Poulson

Très bien

1<sup>re</sup> Sop.*pp*

Bon - soir

Ten.

*pp*

Bon - soir



Bon - soir Bon - soir

Bon - soir

Bon - soir

soir

*mf*

*dim.*

*dim.* *p*

*morendo.* *pp*

The musical score is written for voice and piano. The voice part consists of two staves with lyrics 'Bon - soir' repeated. The piano accompaniment is written for grand piano with treble and bass staves. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamics include *mf*, *dim.*, *p*, and *pp*. The piece concludes with a *morendo.* marking.

## INTRODUCTION ET COUPLETS

GERMAINE

No. 7

Allegretto.

Andantino.

PIANO

*p**pp**dolce mit espress.*

RIDEAU

*pp* (on parle)

*Rall.*

*Allegretto*

*pp*

*Rall.*

*dim.*

*All° non troppo.*

*p*

*dim.*

*p*

*long tr*



## Andantino.

GERMAINE

Je ne suis vraiment pas co - quet - te, Mais si j'en crois ce clair mi -  
 Ondit que j'ai la taille fi - ne, On me trou - ve de jo - lis

## Andantino..

pp

- roir  
yeux

Je ne suis vraiment pas mal fai -  
 Et quant à moi je m'i - ma - gi -

- te, Ni trop dé - sa - gré - able à voir,  
 ne, Pos - sé - der d'assez beaux che - veux,

En ce - ci d'ail - leu - s pour - quoi  
 Que puis je donc a - voir à

fein - dre  
 erain - dre

Cha - eun ap - pré - cie à son  
 Et s'il vient le prin - ce char -

**Poco rall.****Molto rall.**

grè, Mais ce lui que je choi-si-rai Ne se-ra pas par trop à  
 - mant en-tre nous la bien fran-che-ment Il ne se-ra pas trop à

*pp* suivez.

**Tempo.**

plain dre.  
 plain dre.

**Tempo.**  
*p léger.*

*pp smorzando*

*ppp Rall.*

## DUO

GERMAINE, FORTUNÉ.

N<sup>o</sup> 8

Allegretto.

GERMAINE

Vous ai - mez quel - l'un, j'en suis sû - re, Peut-

PIANO

*mf**p*

FORTUNÉ

é - tre tout près d'i - ci?

Telle est c'est vrai mon a - ven -

GERMAINE

- tu - re, Mais qui vous a dit tout ce - ci?

Sous sa fe -

- né - tre une heure en - tiè - re Vous vous pro - me - nez quel - que

*pp*



## FORTUNÉ

fois On vous fait at\_ten - dre par - fois Et l'a - mour

*p*

## Poco rall.

ai - me le mys - té - rel

*m.g.*

## GERMAINE

Vo - yons ré - pondez franchement, Si vous entrez par la fe -

*léger*

*pp*

- né - tre, N'est-ce pas qu'un doux sen - ti - ment Vous a con -

duit i ci ?  
FORTUNÉ

Peut - é - tre, car l'amour

seul, c'est bien cer - tain Quoique l'on fasse ou que l'on di - se Vous fait

fai - re tel - le bê - ti - se Que l'on re - gret - te le len - de

*cresc.*

GERMAINE

Mais cet a - mour est - il sin - cè - re ?

*pléger*

main

G. On m'a dit voyez-vous sou - vent Qu'un hom - me ne se-génait

G. gué - re Pour Vous men - tir im - pu - né - ment!  
FORTUNE  
Oui, mais

F. moi c'est tout le con - trai - re Puisque je vois qu'en cette af -  
léger

F. - fai - re vous en sa - vez au - tant que moi  
Poco rit.



## Allegretto.

G. *p*  
L'inter-ro-gatoire est char-mant C'est St Va- lentin

F. *p*  
L'inter-ro-gatoire est char-mant Je ne dis pas mais le mo-

*Allegretto.*  
*gracioso.*  
*pp*

G. C'est St Va- lentin C'est St Va- lentin sû- rement Qui pour u-

F. - ment est mal choi - si Car le temps pas - se

G. - nir nos deux cœurs pas - se Tout obsta- cle pour lui s'ef- fa -

F. Et l'autre ne fe - rait pas grâ- ce S'il me retrou-

*poco cresc.*

**Rall.** **Tempo.**

G. *- ce Oh! le jo-li petit ro-man! Oh! le jo-li pe-tit ro-man!*

F. *-vait main-tenant S'il me retrouvait main-tenant!*

**Rall.** **Tempo.**

*dim.* **Suivez.** *p*

G. *L'inter-ro-gatoire est char-mant! C'est St Va-len-tin*

F. *L'inter-ro-gatoire est char-mant! Je ne dis pas mais le mo-*

*gracioso.*

G. *C'est St Va-len-tin C'est St Va-len-tin sû-re-*

F. *-ment est mal choi-si Car le temps*

G. *ment* Qui pour u-nir nos deux cœurs pas-se Ah! — le jo-li pe-tit ro-

F. pas-se Et l'au-tre ne fe-ra-it pas

*sfz*

G. *Rall.* man! Oh! le jo-li ro-man! Oh! le jo-li pe-tit ro-man!

F. *grâ* — ce S'il me retrouvait mainte-nant!

*dim.* *Rall.* *mf*

GERMAINE. *Più lento.* *lèger* 3

Mais ai-mer n'est pas

*Più lento.* 3 *p léger.*

G. suf-fi-sant, Il faut en-cor que l'on vous ai-me, Or sur ce point très

3



## FORTUNÉ.

G. <sup>3</sup>  
im - por - tant E - tes - vous fi - xé? Tout de mê - me Je crois qu'el -

8 <sup>3</sup>

F. - le me trouve bien Mais el - le garde le si - len -

8

F. - ce Et tout ce qu'au fond son cœur pen - se A di - re

F. <sup>3</sup> <sup>3</sup>  
vrai je n'en sais rien! A demi - mot il faut com - prendre Mais moi je

*p* <sup>3</sup> <sup>3</sup>

G. sais qu'en a pour vous Un senti - ment dé - ja très ten - dre Ce - ci

G. n'est ce pas en-tre nous  
FORTUNE.  
Vraiment c'est ex-tra-or-di - nai-re J'en reste stupéfait ma

F. *Poco rall.* *A tempo.*  
foi Car je vois bien qu'en cette af - faire Vous en sa-vez bien plus que moi

GERM. *A tempo.*  
*p* L'in-ter-ro-ga-toi - - reest charmant! C'est St Va-lentin  
*p* L'in-ter-ro-ga-toi - - reest charmant! Je ne dis pas mais le mo-  
gracioso.

G. C'est St Valentin C'est St Valentin sû-rement Qui pour u-nir vos deux cœurs  
F. ment est mal choi si Car le temps pas - - se

pas - se Oh! le jo - li pe - tit ro - man! Oh! le jo li ro

Et l'au - tre ne fe - rait pas - grâ

*sfz* *p*

**Rall.**

- man Oh! le jo - li pe - tit ro - man!

- ce S'il me re - trou - vait main - te - nant!

**Rall.**

*p*

*dim.* *ppp*



## FINALE.

No 9

TOUS LES PERSONNAGES, CHŒUR.

**Molto vivace.**

(On parle)

PIANO.

*pp**crusc.**f**f**dim.*

All<sup>o</sup> molto.

Sop. *f* Qui cau-se tout ce ta - pa - ge

Tén. *f* Qui cau-se tout ce ta - pa - ge Pourquoi fai-re tant de

Basses. *f* Qui cau-se tout ce ta - pa - ge Pourquoi fai-re tant de

All<sup>o</sup> molto.

*fp*

*f* Pourquoi fai-re tant de bruit ce n'est pas l'u - sa - ge

bruit Vraiment ce n'est pas l'u - sa - ge

bruit Vraiment ce n'est pas l'u - sa - ge

*dim.*

De ré-veil-ler les gens au mi-lieu de la nuit.

De ré-veil-ler les gens au mi-lieu de la nuit.

De ré-veil-ler les gens au mi-lieu de la nuit.

*dim.*

Qui cau-se tout ce ta - pa - ge Pourquoi fai-re tout ce

Qui cau-se tout ce ta - pa - ge

Qui cau-se tout ce ta - pa - ge

bruit Vraiment ce n'est pas l'u - sa - ge

Pourquoi fai-re tout ce bruit Ce n'est pas l'u - sa - ge

Pourquoi fai-re tout ce bruit Ce n'est pas l'u - sa - ge

De ré-veil-ler les gens au mi-lieu de la nuit.

De ré-veil-ler les gens au mi-lieu de la nuit.

De ré-veil-ler les gens au mi-lieu de la nuit.

*rfp*



## POULSON

Un homme est là ca - ché

P. j'ai deux mots à lui

*mf p*

P. di - re Voi - là pour - quoi je

*fr p*

P. fais du bruit Voi - là pour - quoi je

*p*

fais du bruit

Sop.

Tén.

Bass.

*p*

Un homme i - - ci

Un homme i - - ci

Un homme i - - ci

(Déclament comiquement.)

*Adagio.* M<sup>lle</sup> PIVOTEAU

*Adagio.* Vous voulez ri - re Un hom - me chez ma nié - ce A

*f* *p* *pp* *tr*

M<sup>lle</sup> P.

cette heu - re de nuit — Il nous fait le con -

*tr*

M<sup>lle</sup> P.

- nai - - - tre Sortez monsieur!

*f* *p*

E. *Je suis pris me voi-ci* *Mes da - mes*

**Même mouv!**

E. *j'ai bien l'honneur d'être*  
POUL. *Monsieur Pomerol i -*

Sop. *Un homme i - ci!*

Tén. *Un homme i - ci!*

Bass. *Un homme i - ci!*

**Même mouv!**

M<sup>lle</sup>. PIVOTEAU..

P. *-ci* *Que veut di-re ce - ci*

*cresc molto.* *ff*



M<sup>lle</sup> PIVOTEAU  
Andante.

Ah quel scanda - le!

*f* *p* Ah! quel scandale é - pouvan - ta - ble

*f* *p* Ah! quel scandale é - pouvan - ta - ble

*f* *p* Ah! quel scandale é - pouvan - ta - ble *pp* 3 Un homme i -

*tr* *p* *tr* 3

Ah! quel scandale é - pouvan

*pp* 3 Un homme i - ci Un homme i - ci!

*pp* 3 Un homme i - ci Un homme i - ci!

- ci Un homme i - ci!

3 *tr*

M<sup>lle</sup>  
P.

*f* ta - - ble

*f* *p* Ah! quelle his\_toi - re dé\_sagré - a - ble

*f* *p* Ah! quelle his\_toi - re dé\_sagré - a - ble

*f* *p* Ah! quelle his\_toi - re dé\_sagré - a - ble *pp* Un homme i -

*rf* *p* *tr*

3

M<sup>lle</sup>  
P.

Vraiment c'est extra\_or-di -

*pp* 3 Un homme i\_c i Un homme i - ci

*pp* 3 Un homme i\_c i Un homme i - ci

- ci Un homme i - ci

3

lle  
P.

mai - - re

**ff** **p** 3

Vraiment c'est extra\_or - di - nai - - re Un homme i - ci

**ff** **p** 3

Vraiment c'est extra\_or - di - nai - - re Un homme i -

**ff**

Vraiment c'est extra\_or - di - nai - - re

lle

Ah! combien grave est cette af - fai - - re!

**p** 3 **ff**

Un homme i - ci Ah! combien grave est cette af -

**p** 3 **ff**

Un homme i - ci Ah! combien grave est cette af -

**p** 3 **ff**

Un homme i - ci Ah! combien grave est cette af -

3

3

**ff**



M<sup>ll</sup>  
P.

Un homme ici

*pp* 3 3 3 3

- fai - re Un homme i - ci un homme i - ci un homme ici un homme i -

*pp* 3 3 3 3

- fai - re Un homme i - ci un homme i - ci un homme ici un homme i -

*pp* 3 3 3 3

- fai - re Un homme i - ci un homme i - ci un homme ici un homme i -

M<sup>ll</sup>  
P.

Ah! quelle affai - re Ah! quel scan -

- ci Un homme i - ci Ah! quel scan\_da - le épou\_van -

- ci Un homme i - ci Ah! quel scan\_da - le épou\_van -

- ci Un homme i - ci Ah! quel scan\_da - le épou\_van -

lle  
P.

da - ble.

ta - ble.

ta - ble.

ta - ble.

*f* Allarg.

*f*

Récit.  
POULSON.

Et maintenant — je vais faire jus - ti - ce Monsieur est un homme

*f* suivez.

*f*

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

FORTUNÉ.

*a volonté.*

P.

mort.

Qu'avez-vous? et quel est mon tort?

*ff*

*p* suivez.

## GERMAINE Allegro.

*Allegro.*

Arrê - tez! il faut que tout ce la fi -

*All<sup>to</sup> molto mod<sup>to</sup>*

-nis - se, Mieux vaut s'expli - quer tout d'a - bord

Monsieur que voi - la m'aimait en ca - chette Je savais ce -

-la Mais j'étais dis - crète, Sachant bien qu'un jour, Brisant tout obs -

-ta - ele, Comme par mi - ra - ele, *Cantabile* fi -



G. *nit par tri\_ompher l'a\_mour Fi\_nit par triompher l'a\_*

G. *\_mour. Et si parfois on vous de\_man\_de\_*

*dolce*

G. *Comment Monsieur ob\_tint ma main, Répondez, ré\_pon\_*

G. *\_dez: grâce à la lé\_gen\_de De la Saint Valen\_*

*p*

G. *\_tin Grâce à la lé\_gende De la Saint Va\_len\_*

## Allegro.

EVELINA.

G. *tin.* Hé bien! Monsieur, qu'attendez-

*p léger*

E. -vous?  
FORTUNÉ.  
Hé bien! la chose est

Sop. *f*  
Hé bien? Hé bien?

Ténors. *f*  
Hé bien? Hé bien?

Basses. *f*  
Hé bien? Hé bien?

F. clai - re Je ne peux pourtant pas pour me ti - rer d'af -

F. *6/8* *9/4*

\_ fai - re di - re que je sor - tais d'un au - tre rendez -

F. *6/8*

-vous. Hé bien, puisqu'il le faut, j'é-

Sop. *f*

Hé bien?

Ténors. *f*

Hé bien?

Basses. *f*

Hé bien?

*f*

GERMAINE. *p*

Ah! quel bon - heur!

F. *p*

-pon - se. Ah! quel en - nui! — me voi -



## POULSON

Ma femme est in-no - cen - te et

là ma-ri-é d'aujour - d'hui .

mon humeur ja - lou - se la soupçon-nait à tort

(Parlé) **Andantino.**  
J'ai fait une gaffe .

GERMAINE  
à CLAIRE .

Par - don .

A - joute - ras-tu

foi maintenant à notre lé - gen - de

si j'é-pou - se qui j'aime aujourd'hui Si j'é-pou - se qui

*pp*

j'aime aujourd'hui c'est certain je le dois - à Saint Va - len -

*f*

### All<sup>to</sup> GERMAINE et CLAIRE

tin O - Saint Va - len - tin

*pp*

Sopranos.

Ce saint Va-len-tin Qui répond quand on l'ap-pel-le Quel drô - le de Saint

*pp*

Tenors.

Ce saint Va-len-tin Qui répond quand on l'ap-pel-le Quel drô - le de Saint

*pp*

Basses.

Ce saint Va-len-tin Qui répond quand on l'ap-pel-le Quel drô - le de Saint

*pp*

All<sup>to</sup> très léger.

*pp*

G.  
C.

Je \_\_\_\_\_ vous rend grâ - ce

E - trange des - tin Qui ré - serve à chaque belle Un a - mou - reux fi - dè - le

E - trange des - tin Qui ré - serve à chaque belle Un a - mou - reux fi - dè - le

E - trange des - tin Qui ré - serve à chaque belle Un a - mou - reux fi - dè - le

G.  
C.

O pa - tron des a - mants \_\_\_\_\_

*cresc.* *cresc.*

A da - te fixe, à jour certain A da - te fixe à jour certain

*cresc.* *cresc.*

A da - te fixe, à jour certain A da - te fixe à jour certain

*cresc.* *cresc.*

A da - te fixe, à jour certain A da - te fixe à jour certain

*cresc.*



## Allarg.

G. *p* *cresc* *f*

O pa - tron des a - mants O grand

*p* *cresc* *f*

quel drôle de saint que ce S! Va - lentin quel drôle de saint que ce

*p* *cresc* *f*

quel drôle de saint que ce S! Va - lentin quel drôle de saint que ce

*p* *cresc* *f*

quel drôle de saint que ce S! Va - lentin quel drôle de saint que ce

Allarg.

G. *f* *p*

S! Va - len - tin

S! Va - len - tin

S! Va - len - tin

S! Va - len - tin

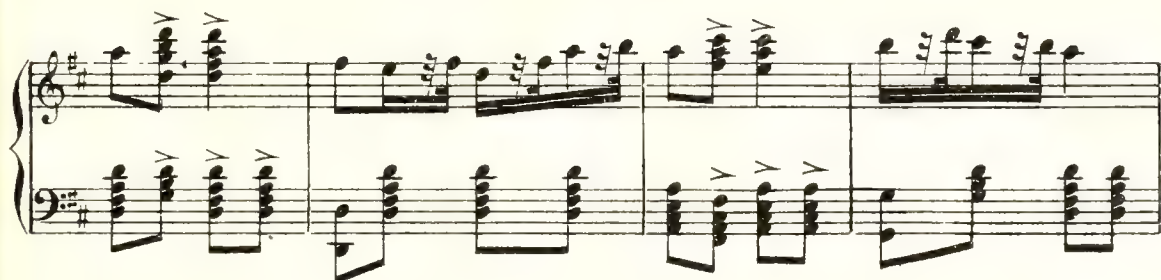
*ff* *p*

ACTE II.  
ENTR' ACTE  
GIGUE

*All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>*

PIANO

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. The first system is marked *All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>* and *PIANO*. It begins with a treble staff and a bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The first system is marked *f* and *sf*. The second system is marked *p*. The third system is marked *f*. The fourth system is marked *f*. The fifth system is marked *f*. The sixth system is marked *f*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.







First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. The first two measures show a complex texture with many beamed sixteenth notes in the treble and eighth notes in the bass. The third measure has a forte (*ff*) dynamic marking. The fourth measure has a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a crescendo hairpin.

Second system of musical notation. The first measure continues the complex texture. The second measure has a fortissimo (*ff*) dynamic marking and a crescendo hairpin. The third and fourth measures show a more sustained texture with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The first measure has a forte (*ff*) dynamic marking. The second and third measures show a more sustained texture with chords and moving lines. The fourth measure has a crescendo hairpin.

Fourth system of musical notation. The first measure has a piano (*p*) dynamic marking and a crescendo hairpin. The second measure has a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The third and fourth measures show a more sustained texture with chords and moving lines.

Fifth system of musical notation. The first measure has a piano (*p*) dynamic marking and a crescendo hairpin. The second measure has a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The third and fourth measures show a more sustained texture with chords and moving lines.

Sixth system of musical notation. The first three measures show a more sustained texture with chords and moving lines. The fourth measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking and a crescendo hairpin.

## MUSIQUE DE SCENE

## POLKA

No 9 bis

8

PIANO.

*f*

First system: Treble staff has a melody starting with a quarter note, followed by eighth and sixteenth notes. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics: *f*.

Second system: Treble staff continues the melody. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics: *p*.

Third system: Treble staff continues the melody. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics: *pp*. Instruction: (on parle).

Fourth system: Treble staff continues the melody. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics: *pp*. First ending marked *1a*.

Fifth system: Treble staff continues the melody. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics: *pp*. Second ending marked *1a*.

Sixth system: Treble staff continues the melody. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics: *pp*.

Seventh system: Treble staff continues the melody. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics: *pp*.





## TERZETTO

CLAIRE, BERTIQUET, VERDURIN.

## N° 10.

All.<sup>o</sup> mod.<sup>to</sup>

BERTIQUET.

Monsieur j'ai l'ametendreet

*p cresc poco.* *dim.* *pp*

PIANO.

B. bon - ne d'ai - me, j'aime ou plu - tôt je crois aimer

*pp*

B. Une ex - quise et jeu - ne person - ne Mais je n'o - se

*cresc.* *cresc.*

B. vous la nommer Mais je n'o - se vous la nommer

*dim.* *Rall.* *dim.* *suivez.*

Più anim.

VERDURIN

Que voulez-vous que ça me fas - se? Vos a -

Più anim.

*p léger*

ÉLAIRE (à Bertiquet)

-mours je m'en moque un peu! Il me sem - ble qu'à votre

pla - ce Je sau - rais mon - trer plus de

BERTIQUET

feu Ça me reprend quoi que je fas - se Le cou-ra - ge me fait dé -



**Poco rall.**

CLAIRE

*ad lib.*

B. *faut* Al - lons al - lons puis qu'il le *faut* Je vais par - ler à vo - tre

**Poco rall.**

Suivez

**1<sup>o</sup> tempo anim.****All<sup>to</sup>**

C. pla - ce Cet - Je

**1<sup>o</sup> tempo anim.**

**All<sup>to</sup>**

*pp* *gracioso*

C. te per - sonne ex - quise Hé! bien pa - pa, hé! bien pa - pa, Faut -  
comprend ta sur - prise Hé! bien pa - pa, hé! bien pa - pa, Faut -

C. - il que je le di - se Mon p'tit pa - pa, mon cher pa - pa, Plus  
- il que je le di - se Mon p'tit pa - pa, mon cher pa - pa, Mieux

que tous tu lui veux du bien Et tout pour elle est ta de -  
vaut ne s'é - ton - ner de rien Car l'a - mour est chose per -

*p*

-vi - se Tu comprendras mieux mon é - moi En  
-mi - se Il n'est pas beau c'est é - vi - dent Mais

sa - chant que cel - le qu'il ai - - me Est jeu - ne fil - le comme  
il est gen - til tout de mê - - me Et puis pourquoi t'en di - re

moi Et qu'elle est simplement moi mè - me 1<sup>a</sup>  
tant Je l'ai - me par - ce - que je l'ai - me 2<sup>d</sup> Couplet. Je

*All<sup>o</sup>*

*mf* *pp*

2<sup>a</sup>

C. Vous a-vez en-ten-du C'est moi qui vous de-man-de Ma main  
BERTIQUET

Vous a-vez en-ten-du C'est el-le qui de-man-de Sa main  
VERDURIN

L'ai-je bien en-ten-du C'est el-le qui de-man-de Sa main

*pp léger*

C. pour mon pré-ten-du Mon au-

B. pour son pré-ten-du Ah! que ma peur est gran-

V. pour son pré-ten-du Ah! ma surprise est gran-

C. -dace est gran-de Vous a-vez en-ten-

B. -de Ah! que ma peur est gran-de Vous a-vez en-ten-

V. -de Ah! ma surprise est gran-de Vous a-vez en-ten-

*pp*



C. *du C'est moi qui vous de - man - de ma main pour mon pré - ten -*

B. *du C'est el - le qui de - man - de sa main pour son pré - ten -*

V. *du C'est el - le qui de - man - de sa main pour son pré - ten -*

C. *du Mon au - dace est*

B. *du Ah! que ma peur est gran - de Ah! que ma peur est*

V. *du Ah! ma surprise est gran - de Ah! ma surprise est*

C. *gran - de C'est moi qui vous de - man -*

B. *gran - de C'est el - le qui de - man -*

V. *gran - de C'est el - le qui de - man -*

C. *de* La main — de mon pré — ten — du C'est moi qui vous de —

B. *de* Sa main pour son pré — ten — du C'est el — le qui de —

V. *de* Sa main pour son pré — ten — du C'est el — le qui de —

8 *cresc.* *cresc.*

C. *f* *pp*  
\_man — de La main de mon pré — ten —

B. *f* *pp*  
\_man — de La main de son pré — ten —

V. *f* *pp*  
\_man — de La main de son pré — ten —

C. *du!*

B. *du!*

V. *du!*

N<sup>o</sup> 10 bis

## MUSIQUE DE SCÈNE.

## VALSE.

Mouv<sup>t</sup> de valse  
*con parlé*

PIANO

*pp dolce*

The musical score is written for piano in a 3/4 time signature, with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of five systems of music, each with a treble and bass staff joined by a brace. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. The first system begins with a treble staff containing a series of eighth and sixteenth notes, and a bass staff with chords. The subsequent systems continue the melodic and harmonic development of the piece. The tempo and mood are indicated by the text 'Mouv<sup>t</sup> de valse con parlé' and 'pp dolce'.







## MUSIQUE DE SCÈNE.

## MAZURKA.

Mouv<sup>t</sup> de mazurka mod<sup>to</sup>

PIANO

*pp* (ou parle)

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The first system includes the tempo/mood marking "Mouv<sup>t</sup> de mazurka mod<sup>to</sup>" and the dynamic marking "pp (ou parle)". The music features characteristic mazurka rhythms, including triplets and syncopation. The final system ends with a double bar line and a repeat sign.





This page of musical notation consists of six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various musical elements such as chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamic markings are present throughout the piece.

The first system shows a complex chordal texture in the right hand and a more rhythmic bass line. The second system continues this texture with some melodic movement in the right hand. The third system begins with a *pp* (pianissimo) marking and features a sustained chord in the right hand. The fourth system includes a *cresc.* (crescendo) marking and shows a gradual increase in volume. The fifth system is marked with a first ending bracket (*1<sup>a</sup>*) and features a sustained chord in the right hand. The sixth system is marked with a second ending bracket (*2<sup>a</sup>*) and ends with a *f* (forte) marking and a *D.C.* (Da Capo) instruction.

*All<sup>o</sup>*

*PIANO*

*p leggiero*

*mf*

*dim.*

*p*

*All<sup>to</sup>*  
FORTUNÉ

Très correct devant le mon - de, Nous ferons dire à la ron - de:

*All<sup>to</sup>*

*p*

Voyez comme ils sont u - nis, Voyez comme ils sont u - nis;

*Un poco animé*

Mais ren - très chez nous ma charman - te

*Un poco animé*

*pp dolce*



F. 

La chose est vrai - ment plus dé - cen - te Nous

F. 

vi - vrons sim - ple - ment com - me deux bons a - mis ——— Nous

GERMAINE  
étonnée

**Poco rall.**

G. 

vivrons sim - ple - ment com - me deux bons a - mis.

**Rall.**

**1<sup>o</sup> tempo**  
**FORTUNE**



J'irai l'hiver à la chas - se Et si ça vous em - bar - ras - se

**1<sup>o</sup> tempo**

Je voy\_a\_ge\_rai l'é\_té

Ayant toute li\_ber\_té

**Più anim.**

Quant à vous

la chose est permi\_se

Vous i\_rez à

**Più anim.**

vo\_tre\_gui\_se

Pourvu que ce ne soit pas

du même cô\_té

**Plus lent**

GERMAINE

Pourvu que ce ne soit pas

du mê\_me cô\_té

**Plus lent***pp**f*

G. *f* *riant*  
 Ah! ah! ah! ah! ah! vous voulez ri-re je gage On ne vit pas comme ce-  
 All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup> 8<sup>va</sup>  
*f* *p>*

G. *rf*  
 -là On ne vit pas comme ce - là Ah! ah! non cent fois non! Ah! ah! non cent fois  
*rf*

G. *f* *Lent* *pp*  
 non! Ce n'est pas ça, ce n'est pas ça le ma-ri - a - ge Non non  
 FORTUNÉ *pp*  
 Mais si *Lent*  
*f* *pp*

A tempo  
 — ce n'est pas ça le ma-ri - a - ge  
 — ce n'est que ça le ma-ri - a - ge  
 A tempo  
 Suivez *rf* *rf* *ff*



## GERMAINE

*Rit.* Et le

*dim.*

Allegretto. (Plus lent que la 1<sup>re</sup> fois)

soir à l'heure ordi\_nai\_re du cou\_ cher pour moi le mystè\_re

*p*

Di\_tes que se pas\_se-t-il ? Di\_tes que se pas\_se-t-il ?

## Un peu animé.

## FORTUNÉ

On prend son bou\_ geoir ma char\_man\_te

*pp dolce*

Et cha\_cun de fa\_con fort dé\_cen\_te chez

F

soi rentre en di - sant : à de - main bon - ne nuit Cha -

*p*

- cun rentre en di - sant à de - main bon - ne nuit

*pp*

Rall.

**Plus lent.**

G.

Alors le seul fait qu'on ai - me Suf - fi rait pour qu'un baptê - me

**Plus lent.**

G.

Survint par hasard un jour Ah! ré - pondez sans dé - tour

**Più animato.**

Je ne sais mais ça j'en dou - te Il doit bien fal -

- loir sans dou - te Autre chose et c'est l'amour, Est-ce ça l'amour?

**Plus lent.****FORTUNE**

Certe il faut l'amour Mais c'est ça l'amour

**All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>****GERMAINE (riant)**

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! vous voulez ri - re je gage On ne vit pas comme ce.



*rf* *>* *>* *>* *>*

la, On ne vit pas comme ce - la! Ah! Ah! non cent fois non! Ah! Ah! non cent fois

*rf* *rf*

*f* *>* *pp* *Lent.*

non Ce n'est pas ça, ce n'est pas ça le ma-ri - a - ge Non non

FORTUNÉ. *pp*

Mais si *Lent.*

*f* *pp*

*Tempo*

*f*

ce n'est pas ça le mari - a - ge

ce n'est que ça le mari - a - ge

suivez *f* *rf* *ff*

*Animato*

*cresc.*

# FARANDOLE

109

GERMAINE, CLAIRE, M<sup>lle</sup> PIVOTEAU, BERTIQUET, POULSON, CHŒUR.

N<sup>o</sup> 12

**Allegro**

(on parle.)

PIANO

*pp*

First system of the piano introduction. Treble and bass staves in 9/4 time. Treble staff has a melodic line starting with a quarter note G4, followed by eighth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *pp* and accents.

Second system of the piano introduction. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* and accents.

Third system of the piano introduction. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* and accents.

Fourth system of the piano introduction. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* and accents.

Sop.

Tén.

Bas.

*f*

Vi - ve la fa - ran - do - le

*f*

Vi - ve la fa - ran - do - le

*f*

Vi - ve la fa - ran - do - le

*f*

Fifth system of the piano introduction. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* and accents.

Se déroulant gai-ment — C'est u-ne dan-se fol-le Courons leste-

Se déroulant gai-ment — C'est u-ne dan-se fol-le Courons leste-

Se déroulant gai-ment — C'est u-ne dan-se fol-le Courons leste-

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in French. The piano accompaniment is in the right and left hands, with chords and moving lines.

- ment — Dan - sons a perdre haleine Montrons tous de l'en - train —

- ment — Dan - sons a perdre haleine Montrons tous de l'en - train —

- ment — Dan - sons a perdre haleine Montrons tous de l'en - train —

The second system continues the musical piece. It features the same vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a forte (*f*) dynamic marking in the left hand.

Jus - qu'à l'au - be pro - chai - ne Jus - ques à de - main —

Jus - qu'à l'au - be pro - chai - ne Jus - ques à de - main —

Jus - qu'à l'au - be pro - chai - ne Jus - ques à de - main —

The third system concludes the page. It features the same vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a forte (*f*) dynamic marking in the left hand.



*mf*

Dansons à perdre ha - lei - ne Montrons tous de l'en - train

Dansons à perdre ha - lei - ne Montrons tous de l'en - train

Dansons à perdre ha - lei - ne Montrons tous de l'en - train

Jusqu'à l'aube pro - chai - ne Dansons jusqu'à de - main

Jusqu'à l'aube pro - chai - ne Dansons jusqu'à de - main

Jusqu'à l'aube pro - chai - ne Dansons jusqu'à de - main

*p* *cresc.*

Chan\_tons tous et ri - ons Tré\_moussons-nous donc

Chan\_tons tous et ri - ons Tré\_moussons-nous donc

Chan\_tons tous et ri - ons Tré\_moussons-nous donc

*crase.*

Chan\_tons tous et ri\_ons Tré\_mous\_sons-nous donc

*crase.*

Chan\_tons tous et ri\_ons Tré\_mous\_sons-nous donc

*crase.*

Chan\_tons tous et ri\_ons Tré\_mous\_sons-nous donc

*f*

*crase.*

Vi\_ve la fa - ran - do - le C'est u\_ne dan - se fol - le

Vi\_ve la fa - ran - do - le la fa\_rando - le

Vi\_ve la fa - ran - do - le la fa\_rando - le

*crase, molto*

C'est u\_ne dan - se fol - le

C'est u\_ne dan - se fol - le

C'est u\_ne dan - se fol - le

*ff*

Vi - ve la fa\_ran\_do\_le se déroulant gai\_ment — C'est u - ne

*ff*

Vi - ve la fa\_ran\_do\_le se déroulant gai\_ment — C'est u - ne

*ff*

Vi - ve la fa\_ran\_do\_le se déroulant gai\_ment — C'est u - ne

*ff*

dan\_se fol\_le Dansons len\_te - ment — Dan - sons a perdre halei\_ne

dan\_se fol\_le Dansons len\_te - ment — Dan - sons a perdre halei\_ne

dan\_se fol\_le Dansons len\_te - ment — Dan - sons a perdre halei\_ne

*f*

Montrons tous de l'en\_train Jus - qu'à l'au\_be prochaine Jusques a de -

Montrons tous de l'en\_train Jus - qu'à l'au\_be prochaine Jusques a de -

Montrons tous de l'en\_train Jus - qu'à l'au\_be prochaine Jusques a de -



*ff* *f*

-main Jusques a de - main

-main Jusques a de - main

-main Jusques a de - main

*ff* *f*

*Più Mod<sup>to</sup>*

Mais où donc est le ma - ri?

*ff* *dolce.*

Se ca - che-t-il en - cor par i - ci

*mf*

Mais où donc est le ma - ri?

*mf*

Mais où donc est le ma - ri?

*mf*

Mais où donc est le ma - ri?

*mf*

Se ca - che-t-il en - cor par i - ci

Se ca - che-t-il en - cor par i - ci

Se ca - che-t-il en - cor par i - ci

## GERMAINE.

Oui, oui, il se cache i - ci,

*pp subito.*

il se cache i - ci

All<sup>o</sup> vivo.  
POULSON

C'est u - ne farce, elle est bien bon - ne

C'est un ex - em - ple qu'il nous don - ne

Ri - ons et cher - chons, cher - chons le ma - ri,

Cherchons le ma - ri, cherchons le par i - ci

BERTIQUET.

Même mouv! Après la pendu - le l'é -chel - le quel mé - tier pour un invi - té



*f* Ah! ah! ah! la chose est nouvel - le une é - chel - le

*f* Ah! ah! ah! la chose est nouvel - le une é - chel - le

*f* Ah! ah! ah! la chose est nouvel - le une é - chel - le

BERTIQUET. M<sup>lle</sup> PIVOTEAU.

Je suis pincé! Ah! ça! c'est encore une cri - se, De fo -

*p*

BERTIQUET.

*Poco meno mosso.*

- li - e! hé bien! répon - dez. Oui, non,

*pp*

en - fin c'est la sur - pri - se, C'est une far - ce vous ver -

*pp*

All<sup>o</sup> vivo.

- rez  
*p*

C'est u - ne farce elle est bien bon - ne

*P*

C'est u - ne farce elle est bien bon - ne

*p*

C'est u - ne farce elle est bien bon - ne

C'est un ex - em - ple qu'il nous don - ne

C'est un ex - em - ple qu'il nous don - ne

C'est un ex - em - ple qu'il nous don - ne

Ri - ons et dan - sons, lais - sons le ma - ri

Ri - ons et dan - sons, lais - sons le ma - ri

Ri - ons et dan - sons, lais - sons le ma - ri

laissons le ma - ri, laissons le par i - ci

laissons le ma - ri, laissons le par i - ci

laissons le ma - ri, laissons le par i - ci

**Più mod<sup>to</sup>** *p cresc.* *cresc.*

Sans perdre un seul ins - tant Ré - par - tons en chan -

*p cresc.*

Sans perdre un seul ins - tant Ré - par - tons en chan -

*p cresc.*

**Più mod<sup>to</sup>** *cresc.*

8-1 *p*

Sans perdre un seul ins - tant Re - par - tons en chan -

*f*

\_tant Ré - par - tons en chan - tant

*f*

\_tant Ré - par - tons en chan - tant

*f*

\_tant Ré - par - tons en chan - tant



*f* Vi - ve la fa - ran - do - le se dé - rou - lant gai - ment

*f* Vi - ve la fa - ran - do - le se dé - rou - lant gai - ment

*f* Vi - ve la fa - ran - do - le se dé - rou - lant gai - ment

8

C'est u - ne dan - se fol - le Cou - rons les - te - ment

C'est u - ne dan - se fol - le Cou - rons les - te - ment

C'est u - ne dan - se fol - le Cou - rons les - te - ment

8

*f* Vi - ve la fa - ran - do - le se dé - rou - lant gai - ment

*f* Vi - ve la fa - ran - do - le se dé - rou - lant gai - ment

*f* Vi - ve la fa - ran - do - le se dé - rou - lant gai - ment

8

C'est u - ne dan - se fol - le tré-moussons nous donc

C'est u - ne dan - se fol - le tré-moussons nous donc

C'est u - ne dan - se fol - le tré-moussons nous donc

8

*p* Vi - ve la fa - ran - do - le, Vi - ve la fa - ran - do - le, *cresc.*

*p* Vi - ve la fa - ran - do - le, Vi - ve la fa - ran - do - le,

*p* Vi - ve la fa - ran - do - le, Vi - ve la fa - ran - do - le,

8

*p* *cresc.*

*ff* C'est u - ne dan - se fol - le, C'est u - ne dan - se

*ff* C'est u - ne dan - se fol - le, C'est u - ne dan - se

*ff* C'est u - ne dan - se fol - le, C'est u - ne dan - se

8

*ff*

fol - le vi - ve la fa - ran - do - le

fol - le vi - ve la fa - ran - do - le

fol - le vi - ve la fa - ran - do - le

8

*rf* *rf* *ff*

Detailed description: This system contains the first three staves of the musical score. The top two staves are vocal parts in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The third staff is a bass line in bass clef. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics markings include *rf* (ritardando forte) and *ff* (fortissimo).

*dim.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the first system. It consists of two staves in treble and bass clefs. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides harmonic support with chords. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the right hand.

*p*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It consists of two staves in treble and bass clefs. The right hand features a melodic line with some grace notes, and the left hand continues with chords. A *p* (piano) marking is present in the right hand.

*smorz.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It consists of two staves in treble and bass clefs. The right hand has a melodic line that ends with a fermata, and the left hand has a sustained chord. A *smorz.* (smorzando) marking is present in the right hand.

*pp*

Detailed description: This system concludes the piano accompaniment. It consists of two staves in treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a sustained chord. A *pp* (pianissimo) marking is present in the right hand.



## COUPLETS

CLAIRE.

N<sup>o</sup> 13.

*All<sup>to</sup>*

PIANO.

c.

*à volonté.*

Un ma - ri, je suis ren - sei - gné - e Doit vous prendre bien gen - ti -

*pp*

suivez.

*A tempo.*

c.

- ment Rou - gis - san - te, mais ré - si - gné -

*A tempo.*

c.

- e Et vous presser passionné - ment; Il vous dit

c. des mots pleins de fièvre, Il s'ex-prime en ter-mes é-mus,

c. Les bai-sers courent sur les lè-vres Et puis et puis... je ne sais

*doux.*  
*pp*

c. plus! — Je suis sa - van - te Mais tu com-prends —

c. Je man-que de ren-sei-gne-ments!

*à volonté.* **Tempo.**

*pp* suivez. **Tempo.**

On ces - se d'a - voir — sa chambret - te On ne dort plus

*p*

seule. — et voi - là Ce qui me rend bien in - qui -

- è - te Que fait on donc quand on est là —

Nous de - vons toute o - bé - is - san - ce Au ma - ri,

*pp*



c. Que com-man-de til? Là s'ar-rête en-cor ma sei-

c. -en-ce Mais ce doit être très gen-til! Je suis sa-

c. -van-te mais tu com-prends à volonté. Je manque de rensei-gne-

c. -ments! Vite.

## FINALE

TOUS LES PERSONNAGES CHŒUR

N<sup>o</sup> 14.

**PIANO.** *All<sup>to</sup>* *ff*

*Adagio non troppo.*

*p*

Divor - cer! Divor - cer!

*p*

Divorcer! Divorcer!

*p*

Divorcer! Divorcer!

*Adagio non troppo.*

*mf* *pp*

*mf* *p*

Ah! que dit el - le Divorcer!

*mf* *p*

Ah! que dit el - le Divor - cer!

*mf* *p*

Ah! que dit el - le Divor - cer!

*m.g.*

Divorcer! Quel dénouement im-pré - vu Di-vor- cer! Quel dénouement im-pré - vu

cer! Di-vor - cer! L'a-ven-ture est nou- Divorcer! Divorcer! L'a-ven-ture est nou- Divorcer! Divorcer! L'a-ven-ture est nou-

vel - le Divorcer! Divorcer! vel - le Divor - cer! Di-vor - cer! vel - le Divor - cer! Di-vor - cer!

8basso



All<sup>o</sup> con fuoco.

Nous avons mal en - ten - du

Nous avons mal en - ten - du

Nous avons mal en - ten - du

All<sup>o</sup> con fuoco.

*cresc.*

Mod<sup>to</sup>

GERMAINE

Mod<sup>to</sup> C'est bien simple en vé - ri - té Ah! quelle erreur fût la nô - tre

*f*

*f*

*p*

Quand dans ma chambre il en - trait Il sor - tait de chez une

*pp*

## FORTUNÉ

au - tre

Si vous vou -

POULSON

J'en é - tais sur

nous nous bat - trons

*p*

3

All.<sup>o</sup> molto

(très calme)



BERIQUET

(à Fortuné et à Poulson)

Al - lons voy -

All.<sup>o</sup> molto*p**p*

POULSON

(à Bertiquet)

Vous se - rez mon té -

VERDURIN

Al - lons voy - ons



FORTUNÉ

Vous! vous se - rez le mien



*And<sup>no</sup> pp poco cresc.*

Un divor-ce un duel un soir de mari - a - ge C'est un fait i-nou-

*pp*

Un divor-ce un duel un soir de mari - a - ge C'est un fait i-nou-

*pp*

Un divor-ce un duel un soir de mari - a - ge C'est un fait i-nou-

*And<sup>no</sup> ff pp cresc.*

*p All<sup>to</sup> con fuoco*

-i Quel tris-te pré-sa - ge

*p*

-i Quel tris-te pré-sa - ge

*p*

-i Quel tris-te pré-sa - ge

*mf > p All<sup>to</sup> con fuoco*

**GERMAINE** *§ (d'une gaité nerveuse et factice)*

Mais pourquoi donc tous ain - si

Il est cer-tain que ja - mais

*f p*



Gard-er ce tris-te si-len - ce      Ce que vous voy-ez i -  
On en a vu d'aus-si bon - ne      Monsieur dit: je me trom-

-ci      N'avraiment pas d'im-por-tan - ce      Aux  
-pais, Je pas - se, il y a - mal don - ne, Au

cœurs pourquoi mettre un li - en -      Nous brisons chacun le  
dia - ble donc - l'impor - tun -      Les a-moureux ça foi -

*Adagio*  
nò - tre Un ma-ri vous quitte hé bien! On en choisit bien vite un au -  
son - ne On entrouve dix pour un, A qui veut mon cœur je le don -

*Adagio* *p*

## Tempo de valse lente

tre Ah! pourquoi gar - der un re - gret

Tempo de valse lente

*pp*

Amusons-nous, laissons di - re Le mieux est en -

Rall.

co - re d'en ri - re d'en ri - re d'en ri - re

Rall.

EVELINA

Ce qui est fait est bien fait La 2<sup>e</sup> fois. *Parlé*: Calme toi Germaine, calme toi.

Poco allarg.

Tempo

Suivez *f* *espressivo*

D.C.

Calme toi Ger-mai - ne Je

All<sup>o</sup> vivo

*p*

veux qu'on re - pren - ne la dan - se Al -

lons monsieur Ber-ti-quet Of-frez - moi vo-tre bras

*cresc. molto*

*ff* Vi - ve la fa-ran-do-le

*ff* Vi - ve la fa-ran-do-le

*ff* Vi - ve la fa-ran-do-le

*f*



Se déroulant gai-ment — C'est u-ne dan-se fol-le Dansons les te-

Se déroulant gai-ment — C'est u-ne dan-se fol-le Dansons les te-

Se déroulant gai-ment — C'est u-ne dan-se fol-le Dansons les te-

-ment — Dan-sons à perdre halei-ne Montrons tous de l'en-train —

-ment — Dan-sons à perdre halei-ne Montrons tous de l'en-train —

-ment — Dan-sons à perdre halei-ne Montrons tous de l'en-train —

Jus-qu'à l'au-be prochaine Jusques à de-main Vi-ve la fa-ran-

Jus-qu'à l'au-be prochaine Jusques à de-main Vi-ve la fa-ran-

Jus-qu'à l'au-be prochaine Jusques à de-main Vi-ve la fa-ran-

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system consists of two staves: a treble staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C), and a bass staff with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). The melody in the treble staff is characterized by eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes several slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The second system continues the piece, maintaining the same key and time signatures. It features more complex melodic lines in the treble staff, including triplets and slurs, while the bass staff continues with a steady accompaniment. The score concludes with a final chord in the bass staff.

## ACTE III.

## ENTR' ACTE.







First system of musical notation. The treble staff features a complex, rapid melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the middle of the system.

Second system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line, while the bass staff has a more rhythmic accompaniment. Dynamics include fortissimo (*f*) at the beginning and piano (*p*) in the middle.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include mezzo-forte (*mf*) and *dim molto.* (diminuendo molto).

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamics include piano (*p*) and *dim.* (diminuendo).

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. A pianissimo (*pp*) dynamic marking is present.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment. A *smorz.* (smorzando) dynamic marking is present.

## COUPLETS

MAUD.

N<sup>o</sup> 15.

Allegro.

§

MAUD.

PIANO.

1. Si tous les  
2. C'est un plai -

M. hom - mes sa - vaient Ce que cau - sent leurs ma - la -  
- sir raf - fi - né Que de tromper qui vous ou -

M. - dres - ses Non - ja - mais ils ne blâ - me -  
- tra - ge Mais le cour - roux ins - tau - ta -

M. - raient U - ne fem - me pour ses fai - bles - ses  
- né Ne sa - tis - fait que vo - tre ra - ge



M.

Quand mon ma - ri fut con - fi - aut Je fus fi - dèle,  
La femme ay - aut un grand bon sens Doit mon - trer plus

*p*

M.

il me soup - çon - ne A quoi bon vi -  
d'in - tel - li - gen - ce Et ré - u - nir

M.

- vre sa - ge - ment Je me dis que j'é - tais bien  
en mê - me temps Et le plai - sir et la ven -

M.

*f* bon - geau - ne Oh!  
- geau - ce. *p*

*con spirito.*

M. Mais! il me faut plus de temps; Cher maître, je vous dé-con-  
Non! vous ne me di-tes rien, Vous per-dez je crois vo-tre

M. - cer - te Ren - trez donc vos airs con-qué -  
eau - se Pour me ven - ger Vous se - rez

M. *f* rants La suc-ces-sion n'est pas ou - ver  
bien Pour le res-te c'est au-tre cho -

M. - te  
- se

## SEXTUOR BOUFFE.

MAUD, POULSON, LANDERIRETTE, MUSARD, BENJAMIN, LE GARDE.

N<sup>o</sup> 16.All<sup>o</sup> non troppo.

PIANO.

*f*

LAND. 3

Vous ê - tes un in - solent

As - sez de mine ar - rogan - te

MUS.

As - sez de mine im - puden - te

At - ten - dez le ju - jement

LAND.

Moi je défends ma clien - te

Moi je défends mon client



## MAUD. POUL. LE GARDE. BENJ.

*p* C'est très

Je défends ma cli - en - te je défends ma cli - en - te

Je défends mon cli - ent Je défends mon cli - ent

*f* *f* *p*

*les* 4 jus - te As - su - ré - ment Et la

*L.* Assez de mi - ne arro - gan - te

*M.* Vous ê - tes un in - solent

*les* 4 chose est con - clu - au - te Si l'un

*MUS.* 3 3 3 3 3 3 *LAND.* 3 3 3 3

Assez de mine ar - rogan - te Vous ê - tes un in - so - lent

Les 4  
 dé - fend sa cli - ente Si l'un dé - fend sa cli - ente L'autre  
 L.  
 Je défends ma cli - en - te  
 M.  
 Je défends mon cli - ent

Les 4  
 dé - fend son cli - ent Si l'un  
 L.  
 Je défends ma cli - en - te  
 M.  
 Je défends mon cli - ent

Les 4  
 défend sa cli - en - te Si l'un défend sa cli - en - te L'autre  
 L.  
 Je défends ma cli - en - te Je défends ma cli -  
 M.  
 Je défends mon client Je défends mon cli ent

les  
t

dé - fend son - cli - - ent C'est très jus - te

L.

- en - te Moi je défends ma cli - en - te lu - so -

M.

Moi je défends mon cli - ent lu - so -

*f*

*cresc*

les  
4

C'est très jus - te C'est très juste as - sû - re - ment *f*

L.

lent in - so - lent Vous ê - tes un in - so - lent *f*

M.

lent in - so - lent Vous ê - tes un in - so - lent *f*

*f* *f*

All<sup>o</sup> mosso.

*f*



POULS. (à sa femme.)

En vain vous fai - tes la mou - e Croyez le mon a - vo -

*f* *p*

P. - cat Je vous prévien de ce - la vous trai - ne - ra dans la bon -

*f*

P. e

MUSARD. LAUD.

Comptez y — lan - deri - te Nous verrons —

*p*

MAUD.

Le mien — vous voy - ez s'en - flam -

lan - de - ri - ra

M. Et devant le tri-bu-nal Il prou-ve-ra sans grand mal Mon mar-

M. -ty - re sur mon â - - - - me!

P. POUS-

Mar -

M. Pourtant — je le prou-ve-rai

P. -ty - re, Ça n'est pas vrai!

Mar -

M. Pourtant — je le prou-ve-rai

P. -ty - re ce n'est pas vrai!

C'est

M. *C'est vrai! C'est vrai! c'est vrai!* *ff*

P. *faux! c'est faux! c'est faux!* *ff*

*cre - scen - do.* *f*

**Più mosso.**

M. *Monsieur!* *p*

P. *Ma-da-me!* *p*

LAND. BENJ. *pp*

MUS. LE GARDE. *pp*

*Kiss! Kiss! ça va très bien ça*

*Kiss! Kiss! ça va très bien ça*

**Più mosso.**

*p dim. pp*

M. *C'est vrai! mar - ty - re!*

P. *C'est faux*

L. B. *va très bien! Ça va très bien Chamaillez - vous donc en -*

M. L. G. *va très bien Ça va très bien Chamaillez - vous donc en -*



M  
Mar - ty - re!

P  
C'est faux c'est faux! Ma - da - me

L  
B  
- co - re Chamaillez vous donc en - co - re Kiss! Kiss! Ça

M  
- co - re Chamaillez vous donc en - co - re Kiss! Kiss! Ça

*pp*

M  
*p*  
Mon - sieur ! C'est vrai

P  
C'est faux!

L  
B  
Ça très bien Ça va très bien Ça va très bien

M  
L  
Ça très bien Ça va très bien Ça va très bien

M. *Mon a - vo - cat le prou - ve -*

P. *Mon a - vo - cat le prou - ve -*

L. B. *Chamaillez vous donc en - co - re Votre in - tè - ret c'est le*

M. le G. *Chamaillez vous donc en - co - re Votre in - tè - ret c'est le*

M. *animato e cresc.*  
*- ra c'est vrai c'est*

P. *cresc.*  
*- ra c'est faux c'est*

L. B. *cresc.*  
*mien! Chamaillez vous donc Chamaillez vous donc Chamaillez vous*

M. le G. *cresc.*  
*mien! Chamaillez vous donc Chamaillez vous donc*

M. *ff*  
vrai, c'est vrai Mon a - vo - cat le prou - ve - ra Mon a - vo -

P. *ff*  
faux, c'est faux Mon a - vo - cat le prou - ve - ra Mon a - vo -

L. B.  
donc Chamaillez vous donc Kiss! Kiss! Kiss! Kiss! Kiss!

M. le R.  
chamail - lez vous donc Kiss! Kiss! Kiss! Kiss! Kiss!

*cresc.* *ff* 8- 7

M. *Molto mod<sup>lo</sup>*  
- cat le prou - ve - - ra

P. *MUS.*  
- cat le prou - ve - - ra Mon client a rai -

L. B.  
Kiss! Kiss!

M. le G.  
Kiss! Kiss!

*Molto mod<sup>lo</sup>* *p* *fp* *f* *p subito.*



1<sup>o</sup> tempo.

L. et ma clien - te donc Ma cli - ente a rai -

M. - son

1<sup>o</sup> tempo. Mon cli - ent, mon cli - ent a rai -

L. - son

M. - son

MAUD, POULSON, LAGARDE, BENJAMIN *mf*

*mf* Vous êtes un in - so - lent

C'est très jus - te as - su - ré -

As - sez de mine ar - ro - gan - te

As - sez de mine ar - ro - gan - te

- ment Et la chose est con - clu -

I. *3* *3* *3* *>*  
 Vous ê - tes un in - so - lent

M.  
*3* *3*  
 Je dé - fends mon client

les  
*f*  
 4 an - te Si l'un dé - fend sa cli - ente, Si l'un

I. *3* *3*  
 Je dé - fends ma cli - en - te

M.  
*3* *3*  
 Je dé - fends son cli - ent

les  
 dé - fend sa cli - ente L'au - tre dé - fend son cli -

I. *3* *3* *3* *3*  
 Je dé - fends ma cli - en - te Je dé - fends ma cli -

M.  
*3* *3*  
 Je dé - fends mon client

les  
 ent Si l'un dé - fend sa cli - ente Si l'un

L. *ente Je dé\_fends ma cli\_en\_te Je défends ma cli\_*

M. *Je défends mon client Moi, Je défends mon cli\_*

les 4 *dé\_fend sa cli\_ente L'aut\_re dé\_fend son cli\_*

L. *\_ente. In\_so\_lent In\_so\_lent Vous ê\_tes un in\_so\_*

M. *\_ent. In\_so\_lent In\_so\_lent Vous ê\_tes un in\_so\_*

les 4 *\_ent C'est très jus\_te C'est très jus\_te C'est très juste assu\_ré\_*

L. *lent.*

M. *lent.*

les 4 *\_ment. Piu animato*

*f ff*



## COUPLETS

GERMAINE

N<sup>o</sup> 17

*Andantino*

1<sup>er</sup> COUPLET Dans cet.te cham-bre nup-ti-a - le Doux nid d'a-

2<sup>e</sup> COUPLET Un trompeur et charmant mi-ra-ge A -

*Andantino*

PIANO *p*

-mour - dont je rê - vais - En ma pauvre â-me vir-gi -

- bu - se le cœur sou - vent - Nos pleurs ef - fa - cent la

- na - le C'est tout en lar - mes que j'en - trais - Je

pa - ge Qui commen - cait si gen-ti - ment - de

G. *sou* - *con* - *nais* un *doux* *mys* - *té* - *re* *Ri* - *ant* et *trem* - *blant* — à la  
 G. *se* - *rai* *mainte* - *nant* *j'es* - *pè* - *re* *moins* *con* - *fi* - *an* - *te* *qu'*au - *tre* -  
 Piano accompaniment

G. *fois* — Hé - *las* *mainte* - *nant* *je* *le* *vois*, *P'amour* n'est *rien* qu'une *chi* -  
 G. *fois* — Car *pour* *nous* hé - *las* - *je* *le* *vois*, *P'amour* n'est *rien* qu'une *chi* -  
 Piano accompaniment

Très lent. Tempo. *a piacere*  
 G. *- mè* - *re* Ah! *qu'ils* *sont* *loin*, Ah! *qu'ils* *sont* *loin* *mes* *rê* - *ves*  
 G. *- mè* - *re* Ah! *qu'ils* *sont* *loin*, Ah! *qu'ils* *sont* *loin* *mes* *rê* - *ves*  
 Piano accompaniment *dim* *pp*

d'au - *tre* - *fois*  
 Piano accompaniment *pp* *dolce*

## QUARTETTO

GERMAINE, MAUD, FORTUNÉ, POULSON

N<sup>o</sup> 18

Allegretto

PIANO

(jouant la passion)

Ah! mon

Je prends tout d'abord votre main mi-gnon - -

à - me frisson - ne fris - son - ne

- - - ne Et je la pres - se

Il la pres - se trop tendre - ment

ten - drement bien ten - dre - ment Que



G.  Ah vrai-ment croirait-on qu'il

P.  veux - tu de moi parle, parle, or don - - -



G.  ment \_\_\_\_\_ Mais il me fait peur Que

P.  - - - ne A toi tout mon cœur - - - Que veux -



G.  ce lan - ga - ge m'é - ton - - - ne

MAUD.  Mon mari

P.  tu je te le don - ne



MAUD.

qui devient galant

FORTUNÉ.

Allegretto.

POULSON

C'est à n'y pas croire vraiment!

Vo -

Allegretto.

dim.

GERMAINE

C'est doux l'a\_mour c'est

-yez rien, n'est plus simple au monde que l'amour

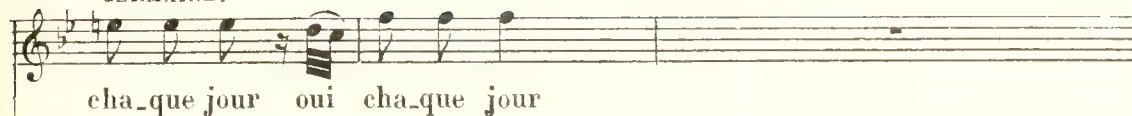
*p* léger.

doux l'amour

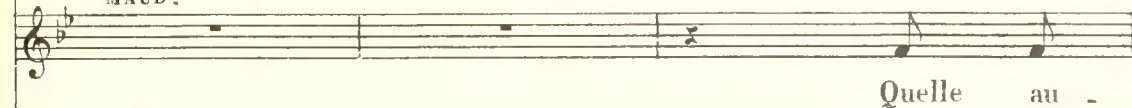
Oui

Vous l'en\_tendrez dire à la ron\_de cha\_que jour

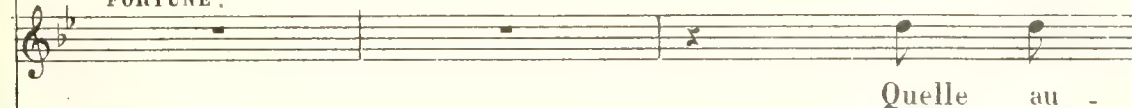
GERMAINE.



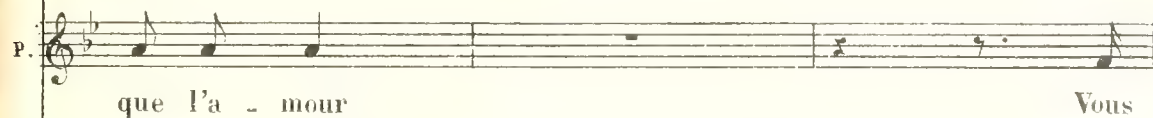
MAUD.



FORTUNÉ.



POULSON.





G. *Rien n'est plus charmant que l'a -*

M. *pas de ja - lou - si - e Voi - là du nouveau pour*

F. *a la ja - lou - si - e Quel trouble s'o - père en*

P. *l'entendrez dire a la ron - de chaque jour Rien n'est plus simple que l'a -*

*p*

**Rall.** **Tempo.**

*mour Rien n'est plus charmant que l'a - mour*

M. *moi qui me cau - se cet é - moi*

*2 F.* *moi qui me cau - se cet é - moi*

P. *mour Rien n'est plus simple que l'a - mour*

**Rall.** **Tempo.**

**Tempo 1<sup>o</sup>**

*Mais ne vois tu pas ma chère*

Ah! mon Dieu quelle ardeur nou - vel - le  
de prunel - - - le — T'en ve - lopper de

comme il doit souffrir a son tour —  
mon amour De mon a - mour — Bel - le ne sois pas pesois

Mais le trom - per même in - fi - - dè - - le  
pas re - bel - - - le vite

G. Mais c'est bien dif-fi-ci-le, bien dif-fi-cile entre  
 P. un rendez-vous don-ne moi vite un ren-dez-

MAUD.  
 nous — Mais il est tres entreprenant  
 FORTUNÉ  
 -vous — C'est trop d'audace assu-rément

**Allegretto.** GERMAINE.  
 C'est  
 POULSON.  
 Vo-yez rien n'est plus simple au monde que l'a-mour  
**Allegretto.**  
 dim. *p* *leger.*



G. *doux l'a\_mour c'est doux l'a\_mour*

P. *Vous l'en\_ten-dez dire a la ron\_de*

G. *Oui\_ cha\_que jour oui cha\_que jour*

P. *cha\_que jour Vo\_*

G. *C'est doux l'a\_mour c'est*

MAUD. *Quelle au\_da\_ce que si\_gni-fi-e?*

FORTUNÉ. *Quelle au\_da\_ce que si\_gni-fi-e?*

P. *yez rien n'est plus simple au monde que l'a\_mour*

G. *doux l'a\_mour*

M. Je n'ai pas de ja - lou - si - e

F. Se - rait a la ja - lou - si - e

P. Vous l'en\_tendrez dire a la ron\_de cha\_que jour

*rit.*

G. Rien'est plus charmant que l'a\_mour Rien'est plus charmant que l'a\_mour

M. Voi\_là du nouveau pour moi Qui me cau\_se cet é\_moi

F. Quel trouble s'o\_père en moi Qui me cau\_se cet é\_moi

P. Rien'est plus simple que l'a\_mour Rien'est plus simple que l'a\_mour

*ff*

## DUO DES ADIEUX

GERMAINE FORTUNÉ

N<sup>o</sup> 19.

Tempo di valse.

PIANO.

*dolce.*

GERMAINE.

*dolce e espress.*

A - dieu donc sé - pa - rons nous N'ayant plus rien a nous di -

*pp*

FORTUNÉ.

- re C'est vrai mais près de vous A - vant que je me - re -

GERMAINE.

- ti - re Je vou - drais m'ex - cu - ser Pourquoi? De son

*dolce**pp*



G. cœur ja - mais est-on mai - tre J'eus tort de croi - re que pour

## Andante.

G. moi Vous pas - siez de - vant ma fe - né - tre

G. Mais — hé - las en ce temps loin - tain

G. Je croy - ais à Saint Va - len -

*pp* *ff* *pp subito.*

*All<sup>o</sup> molto*

*fin* Non monsieur mais sans

FORTUNE

Germai - ne vous è - tes é - mu - e

*All<sup>o</sup> molto*

un regret Peut-on vraiment dire adieu Quand l'heure est venu -

*Adagio* *Rall.* *1<sup>o</sup> tempo*

- e Aux jolis contes bleus — qui vous charmèrent tant — Ain - si

*Adagio* *1<sup>o</sup> tempo*

*pp* Suivez *pp*

done sé - pa - rons - nous De nous quit - ter il est

G. *Pheu* - re Si mal - gré moi

Ah! - je pleu - re Ne croyez pas - que c'est - par

vous a - dieu donc sé - pa - rons  
FORTUNE.  
Quels sou - ve - nir char - mants et doux De

G. nous De nous quit - ter Il est l'heu -  
F. nous sé - pa - rer Il est l'heu -



G. *-re* Si mal - gré moi — — — — — je

F. *-re* Pour - tant i - ci — — — — — je de -

G. *Poco rit.* *pp* pleu - re Ne croy - ez pas — que c'est par vous

F. *pp* - meu - re Tout en di - sant sé - pa - rons nous

*Poco rit.* *Tempo.*

*dim.*

## COUPLET FINAL.

TOUS LES PERSONNAGES.

*All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>*

GERMAINE

*All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>* Et maintenant si cette histoire a su te plai - re O pu -

PIANO

*ff* *p*

...blic charmant Sois nous in - dul - gent La légende est na - tive et la tra -

...me lé - gè - re Croiras-tu de - main A Saint Va - len - tin Et

TOUTES

TOUS.

Et

*mf*

maintenant si cette histoire a su te plai - re O pu - blic charmant Sois nous

maintenant si cette histoire a su te plai - re O pu - blic charmant Sois nous

in - dul - gent La légende est na - tive et la tra - me lé - gè - re

in - dul - gent La légende est na - tive et la tra - me lé - gè - re

**Rall.** **Tempo**

Veillez croire à Saint Valen - tin, Veillez croire à Saint Valen - tin.

Veillez croire à Saint Valen - tin, Veillez croire à Saint Valen - tin.

**Rall.** **Tempo**

FIN.



















